

## Supplemento 11 alle Direttive sulla riscossione dei contributi nell'AVS/AI e nelle IPG (DRC)

Valide dal 1° gennaio 2019

## Osservazioni preliminari al supplemento 11, valido dal 1° gennaio 2019

Il presente supplemento contiene in primo luogo modifiche connesse all'innalzamento delle rendite AVS/AI e a quello della soglia d'entrata nella previdenza professionale (v. N. 2094 e allegato 2), un aggiornamento della giurisprudenza del Tribunale federale in merito a una questione di diritto procedurale in caso di reclamo di contributi arretrati (v. N. 3001 e 3020) e il riferimento alla conversione delle valute elettroniche in franchi svizzeri (v. N. 2002.1). Infine, il presente supplemento apporta qualche correzione, precisazione e aggiornamento.

Le modifiche sono contrassegnate con l'annotazione 1/19.

## **Abbreviazioni**

**OTLEF** 

Ordinanza del 23 settembre 1996 sulle tasse riscosse in applicazione della legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (<u>RS 281.35</u>)

- 1/19 **2.5.1 Imprese di trasporto di Stati esteri**
- 1/19 2.5.2 Missioni diplomatiche straniere permanenti e speciali, uffici d'osservazione, agenzie consolari e organizzazioni internazionali con accordo di sede
- 2002.1 Dato che i contributi vanno pagati in franchi svizzeri, anche in caso di utilizzo di valute elettroniche è necessario procedere alla loro conversione in franchi svizzeri.
- 2035.1 Se sui versamenti di salari arretrati giusta il N. 2034 sono dovuti contributi AD, questi sono prelevati in base al princi-1/18 pio del conseguimento del guadagno, vale a dire applicando il tasso contributivo e l'importo massimo del quadagno assicurato determinante (per i contributi AD, art. 3 cpv. 2 LADI in combinato disposto con l'art. 22 cpv. 1 OAINF) in vigore al momento del conseguimento del guadagno (N. 2035). In caso di rapporto di lavoro presso lo stesso datore di lavoro e obbligo contributivo nell'anno di pertinenza e nell'anno di conseguimento del quadagno, l'importo massimo del guadagno assicurato dell'AD è calcolato in base alla durata dell'attività nell'anno di conseguimento del guadagno. Negli altri casi ci si basa sulla durata dell'attività nell'anno di pertinenza.
- Per i suoi salariati, il datore di lavoro può conteggiare il salario in procedura semplificata, purché:
  - il singolo salario non superi i 21 330 franchi;
  - la somma totale annua dei salari dell'azienda non superi i 56 880 franchi;
  - i salari di tutto il personale soggetto ad obbligo contributivo siano conteggiati in procedura semplificata; e
  - negli ultimi anni egli abbia regolarmente adempiuto il suo obbligo di regolare i conti e di pagare i contributi.
- La procedura di conteggio semplificata è esclusa per: a. le società di capitali e le società cooperative (art. 2 cpv. 2 lett. a LLN);

- b. i coniugi e figli del datore di lavoro occupati nell'azienda (art. 2 cpv. 2 lett. b LLN);
- c. i frontalieri residenti nel Liechtenstein che tornano quotidianamente al loro domicilio;
- d. i frontalieri residenti in Francia che tornano quotidianamente al loro domicilio e che lavorano dove ha sede il loro datore di lavoro nei Cantoni di Berna, Basilea Campagna, Basilea Città, Giura, Neuchâtel, Soletta, Vallese o Vaud.
- Le casse di compensazione devono esigere il pagamento dei contributi arretrati (reclamo di contributi arretrati) se vengono a sapere che una persona soggetta all'obbligo contributivo non ha pagato i contributi dovuti o ha pagato soltanto un importo inferiore a quello dovuto (art. 39 OAVS).
- Se necessario, la cassa di compensazione emana una decisione formale. Deve emanare la decisione secondo l'art. 49 cpv. 1 LPGA quando vi è disaccordo con l'interessato sul contenuto della comunicazione (art. 51 cpv. 2 LPGA)<sup>1</sup>. Nella misura in cui questa interessi i diritti e i doveri dei salariati, per principio deve essere notificata loro<sup>2</sup>. Sono fatti salvi i N. 2160 segg.
- 4012.1 Se necessario, in caso di reclamo di contributi d'acconto personali arretrati, la cassa di compensazione può rinviarela riscossione degli interessi di mora. Questi vengono calcolati solo una volta stabilito l'ammontare definitivo dei contributi in base alla comunicazione fiscale. Le persone tenute al pagamento dei contributi vanno informate al riguardo al momento del reclamo. Negli altri casi si applicano le usuali prescrizioni relative al calcolo degli interessi di mora.
- 6008 L'esecuzione comune di queste due categorie di crediti è autorizzata quando:

1	9 marzo	2018	9C_646	/2017		_			
2	13 dicembre	1978	RCC	1979	pag. 115	_			
	13 marzo	1987	RCC	1987	pag. 612	DTF	113	V	1

-

- la cassa di compensazione è essa stessa creditrice dei contributi alle assicurazioni sociali cantonali e non funziona dunque soltanto come ufficio d'incasso e
- i contributi alle assicurazioni sociali cantonali poggiano su una legge cantonale.
- 6009.2 Le domande d'esecuzione possono essere inoltrate elettro-1/19 nicamente secondo lo standard e-LEF (v. OTLEF).
- In caso di diffida infruttuosa (v. N. 2169 segg.), la cassa deve avviare un'esecuzione per debiti, deponendo la domanda d'esecuzione (firmata giusta l'art. 67 LEF o secondo lo standard e-LEF). Se il debitore non paga l'importo dovuto, malgrado l'invio della domanda, e dopo l'eventuale rigetto di un'opposizione (v. N. 6016 segg.) del debitore contro il precetto esecutivo, la cassa deve richiedere la continuazione dell'esecuzione (art. 88 LEF) e, eventualmente, la vendita (art. 116 LEF).

## 2. Richiesta di adesione alla procedura di conteggio semplificata secondo gli articoli 2 e 3 LLN / Modello di modulo

Dati del datore di lavoro:			
Cognome e nome/Impresa			
Via			
NPA, località			
Telefono			
E-mail			
Tipo d'attività dell'impresa			
Numero di conteggio AVS (se noto)			
Da quando occupate personale?			
ma giuridica del datore di la- o* (SA, Sagl, ditta individuale .)			
*Per le società di capitali e le società cooperative la procedura di conteggio semplificata è esclusa.  Dati relativi al personale impiegato:			
Il datore di lavoro dichiara che:			
<ul> <li>non impiega dipendenti con un salario annuo lordo superiore ai 21 330 franchi;</li> <li>la somma dei salari annui lordi dell'impresa non supera i 56 880 franchi;</li> <li>i dipendenti non sono né il coniuge né figli propri del datore di lavoro.</li> </ul>			
Assicurazione contro gli infortuni			
Presso quale assicuratore-infortuni ha assicurato i suoi dipendenti? Se non ha ancora stipulato una polizza, presso quale assicuratore-infortuni intende assicurare i suoi dipendenti?			
Data Firma			